

LA VOZ DE TERUEL



TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año VI. - Número 709

SE PUBLICA LOS LUNES, MIERCOLES Y VIERNES

Miércoles 6 Noviembre 1929

El proyecto de repoblación forestal de la provincia

Allá por el mes de Abril se me acercó un buen día mi particular amigo don Félix de Arizón. Casi sin saludar interrogó bruscamente: ¿Conoce usted bien la provincia en su aspecto forestal?

Le miré con extrañeza al replicar: Creo que sí.

¿Y juzga usted que su repoblación forestal es urgente? Siguió interrogando.

Mi estupor continuó en aumento, pero no vacilé al decir: Desde luego.

¿Que merece toda clase de sacrificios? Tornó a preguntar.

Esta vez mis palabras fueron breves y decididas: Todos. Arizón me contempló unos segundos en silencio, que cortó con una frase insospechada en el curso de la conversación: Pues usted es mi hombre.

No supe que decir limitándome a formular con gesto interrogativo: ¿Yo?

Entonces Arizón, andaluz de nacimiento y por lo tanto fogoso e hiperbólico dió rienda suelta a su idea, salpicándola de toda clase de apasionados conceptos, de vehementes anhelos, de entusiásticos párrafos: Había que hacer un proyecto magno de repoblación forestal, era preciso ir a esos trabajos por encima de todos los obstáculos. En los montes estaba la riqueza provincial, en su completa regeneración se hallaba la base de su florecimiento. La Diputación provincial le había encargado el estudio de la cuestión forestal, y juzgaba como la labor más brillante y meritoria que la Corporación podía desarrollar el trocero esteril en fértil, lo improductivo en fuente de riqueza ¿Como? restaurando las montañas, desnudas unas y empobrecidas otras. En los árboles estribaba el resurgir turolense, cuyo problema principal era: Plantar plantar y plantar dejando solo de hacerlo, para sembrar.

La verbosidad de Arizón me atrastro. Había tanta sinceridad en sus pensamientos, tanto fervor en sus apologistas ideales, tan firme convicción en sus deseos, que prometí el proyecto solicitado.

Nunca, en toda mi vida oficial, emprendí una obra con mayor entusiasmo. Si no acerté no puedo culpar más que a mi torpeza. ¡La labor era tan gratal! ¡Repoblar! Es decir contribuir a crear riqueza provincial, algo más, nacional, ya que nuestro país es importador de madera. ¡Repoblar! Sinónimo en todas partes de fomentar bellezas, y más aún en esta capital cuyos cerros bárbaramente destruidos, hoscos, sin tierra vegetal parecen lugar de maldición, cambiar su aspecto desolador en lugar risueño, y si alguien lo duda ahí tiene los trabajos efectuados por don

Vicente Herrero, que no obstante haberse realizado en pequeña escala sirven ya, no solo para embellecimiento de Teruel, sino que a su amparo se van haciendo diversas edificaciones (Imaginar lo que será la población convertidos en un mar de verdor los pelados montes que la circundan)

Y ahora atendiendo los atentos y para mi honrosos requerimientos de LA VOZ DE TERUEL voy a dar publicidad a la parte del proyecto que pueda interesar a la provincia.

Naturalmente aunque aquel abarca toda ella no comprende su totalidad, pues son muchos los miles de hectáreas a repoblar y la empresa sería superior a los medios económicos de la Diputación aun contando con la ayuda del Estado. Ello fuerza a escoger una extensión considerable pero reducida dentro de la amplitud del problema.

El proyecto entregado a la excelentísima Diputación, abarca 30.000 hectáreas y es para ejecutarse en 10 años. Transcurridos estos puede ampliarse a otros 10 por la misma superficie.

Estas 30.000 hectáreas las dividimos en cuatro zonas, que son: Sierra de Albarracín, sierra de Mora, sierra de Javalambre y Tierra baja. Es decir se comenzarán al mismo tiempo los trabajos en estas cuatro partes, pues de este modo creemos se beneficia la mayor extensión provincial posible.

Las repoblaciones se harán por siembra en todos aquellos lugares que lo permitan, reservando la plantación para los terrenos más pobres y difíciles, o sea, se escoge con preferencia las siembras por su mayor economía y más prácticos resultados en nuestro suelo. Tal por lo menos es el fruto de los trabajos efectuados.

Por cada 1500 hectáreas se propone una casa para guardas y un vivero volante, y un guarda para 500 hectáreas a repoblar.

Al propio tiempo y suponiendo ya creado el vivero central que desde luego se establecerá en uno de los pueblos situados a lo largo del ferrocarril Central de Aragón. (vivero independiente del proyecto) se incluye uno en la Tierra Baja de superficie no menor a 5 hectáreas y cuyo coste es de 160.000 pesetas.

¿Lugar de su instalación, siem-

Preparación para el Ingreso y Asignaturas en las Normales e Institutos

Enseñanza individual. Clases independientes para señoritas. A cargo de un competéntísimo profesor oficial, ex-director y ex-secretario de Escuelas Normales.

San Julián, 2, 2.º

SECCION DE OBJETOS PARA REGALOS

¡Señora!... Seguramente que al tratar de comprar MUEBLES, tendrá usted muchas ofertas, las cuales no debe de aceptar sin conocer los limitados precios que el **BAZAR MUEBLES de Lario, Marina y Comp.ª** tiene establecidos.

Siempre los últimos modelos
Democracia, 27 y 29. - TERUEL

ARTICULOS PARA VIAJE

pre claro en la tierra-baja? El que la Diputación estime conveniente.

¿Razones que nos mueven a construir tal vivero, contando ya con otro central? Muy sencillas. Aquel, que desde luego se implantará en Cella o Santa Eulalia, únicos pueblos que se han presentado al concurso abierto por la Diputación, se encuentra a considerable distancia de la comarca tierrabajina y por otra parte el clima de dichos lugares no permite el cultivo intensivo del pinus halepensis (pino carrasco) exigido imperiosamente por tal zona. Dicho de otro modo. El vivero central es apto para abastecer nuestras regiones altas, pero impropio para las otras.

Las especies empleadas serán desde luego las locales, o sea, pino albar, negral y rodeno, entre las resinosas, y chopos entre las frondosas, introduciendo en aquellos parajes que lo permitan toda clase de exóticas de crecimiento rápido o gran valor comercial, entre las que se estudian: Abetos de todas las variedades, cedros, alerces, pinsapos, piceas, seudotsuga duglasi, pinos de las montañas rocosas y del Canadá, cryptomerias, cipreses y secuoias, en las coníferas y diversos robles, fresnos, olmos, abedules, hayas, en las de hoja plana, dedicando una gran atención al nogal, de extraordinario porte y calidad en la provincia.

VICTOR M.ª DE SOLA

(Continuará).

Breviario sentimental

Lo invedable

Tú, mujer, podrás tener el cuerpo joven, el alma perfecta; sano y libre el corazón, y quizá no puedas vestir sedosos trajes, ni admirar otros paisajes que las paredes de tu casa, el trozo de cielo que vislumbra tu ventana, o los pocos árboles que matizan la loma donde radica tu aldea, ni sentir otras emociones que el lirismo de un gorgojo, o el anhelo de un rayo de sol que quiere besar tus bucles, o la hora del crepúsculo, que parece entregarse a tí...

Sin embargo, ¿quien te impide que ames con toda tu ferviente pasión las luces de ese crepúsculo, el rincón de tu salita, el oro del sol, el trino del ave, la basta bayeta que cubre tus carnes?...

¿Quien podrá vedarte que seas una enamorada del Amor?...

Tú, mujer, ya eres caduca, con plata en las sienes, surcos en las mejillas, hielo en la sangre, quebrantos en el corazón... Tienes tu mansión rodeada de soledad y de penumbra. Sin risas, sin alteraciones, sin alegría.

Sin embargo, ¿quien te impide que ames, como si rebosaras vida, la plata de tus cabellos, los surcos de tus mejillas, y el hielo

de tu corazón se funda y la soledad que te rodea sea santa y en la penumbra que te cerca veas un destello cual un sueño de juventud?...

¿Quien puede vedarte que seas una enamorada del Amor.

Es lo único que no puede vedarse a la humana libertad que nace del corazón...

VICTOR ROS MONZÓN

Cera EL CUCO

para suelos y muebles.

TAL DIA COMO HOY

..... hace 25 años

Es nombrado juez de Gaudesa don Juan Clemente Bernad que desempeña el de Castellote.

Los dependientes de comercio con el apoyo de don Ruperto Moreno, pianista, forman una sociedad de baile, llamada «La Peña», dándole el vulgo, un calificativo «subidito de color».

Fallece a los 57 años, el vecino Buenaventura Casas Yerza.

Viene al mundo Alfonso Santiestevan Vallés.

Es nombrada maestra elemental de Teruel, doña Adelaida Andrés Mayor domo.

Es destinado de Valencia a Castellón, el Regimiento de Teatín, formando una brigada con el de Otumba.

Trabajando en escena en el Español de Madrid, se queda totalmente afónica doña María Guerrero representando «La Escalinata de un Trono».

El extraordinario de «El Norte de Castilla»

«El Norte de Castilla», consecuente en su tradición agraria, publica el acostumbrado número extraordinario anual, dedicado a las cosechas mundiales y española en el año 1929.

Consta el número de 32 páginas, con profusión de cuadros estadísticos, mapas y gráficos, amén de artículos de redacción muy documentados, y de colaboración; ésta, copiosa y debida a firmas prestigiosas de agrónomos, labradores y técnicos de diferentes ramos, atañedores todos al campo y a sus productos.

Este número de «El Norte» es un alarde que honra al viejo y popular periódico castellano, tan cuidadoso y atento siempre a los problemas agrarios de la región castellana y de España entera.

Felicitemos al querido colega por el acierto en la confección del número.

También yo, tengo derecho a opinar

Elementos valiosos de Teruel, con criterio que tendrá lógico fundamento, han firmado un documento para pedir que la estación del futuro ferrocarril Baeza-Lérida, se levante donde actualmente se halla la del Norte, vulgo Central Aragón.

No he visto el pliego y desconozco las razones aducidas en que se fundan los peticionarios.

Otros elementos, también valiosos, van firmando una instancia en demanda de que la tal estación se construya al otro lado del Viaducto. Son dos criterios. Los dos respeto pero ninguno comparto y con el mismo derecho de opinar y pedir, yo muevo mi pluma para llegar donde todos y mirando a Teruel, señalar otro lugar donde más adecuadamente debe emplazarse la estación del ferrocarril de Alcañiz o más propiamente dicho del Baeza-Lérida.

Instalándose donde está la del Central, se destruye totalmente la vega desde el límite del término de Tortajada, hasta el de Villastar, y con esta destrucción, no pocos labradores quedan sin pan. Se pecó cuando se toleró que los belgas levantasen la estación donde se halla. Esto todos lo reconocen y nadie lo niega, pero se vuelve a pecar al pretender que vaya la nueva vía por el mismo camino que la vieja.

Se habla del ensanche de Teruel; Los técnicos, hacen los estudios y se levanta un plano de urbanización y ensanche al otro lado del Viaducto y sometiéndose a él, va a edificarse seguidamente el Instituto provincial de Higiene.

Allí queremos llevar las Normales, un Grupo escolar, el Instituto de segundo Enseñanza, un Parque de recreo. Allí acordó el Ayuntamiento ofrecer los terrenos para el Colegio de Huérfanos de funcionarios de Hacienda cuya aceptación está en estudio. Allí, hacia «Pinilla», se pensó en llevar también la Plaza de toros, la feria, todo, menos la Casa de Correos...

Pues señores, ¿cómo es posible que llevemos también a la parte opuesta del Viaducto la monumental estación, cuando ahora, el mayor inconveniente que se presenta es la falta de terreno? ¿Es que desistimos del único ensanche que se le presenta a Teruel con el famoso puente?

No nos dejemos arrastrar del primer impulso. El problema es de una importancia enorme para la ciudad y se requiere un detenido estudio. Donde se levante, el interés particular ha de surgir, y en bien de todos, este, debe de estar oculto.

Mis intereses, están en una modesta nómina. Ni tengo finca en la huerta, ni guitarras en «Pinilla», ni viña en San Cristóbal. No

defiendo la posible venta con venta de ninguna posesión. Teruel y solo Teruel corre por mi mente.

Para escribir como escribo, no he consultado a nadie; y en este obrar, ignoro el pensamiento que puede abrigar La Voz. Es pues criterio personalmente mío y no del periódico que deja a sus redactores en libertad para opinar hasta en política.

Todos los vecinos tenemos obligaciones y derechos. Me someto a las primeras y al amparo de los segundos, como hacen los firmantes partidarios de la vega y del Viaducto, yo elevo escrito público a la Alcaldía, pidiendo, que se gestione, si es viable, que la Estación del Baeza o Alcañiz, se levante en los llanos de la Plaza de Toros.

Ni se destruye la huerta, ni se anula la aspiración de embellecer y ensanchar la población a la parte opuesta del Viaducto.

Un solo turolense, cuando se construyó el Central, pedía que fuera en la Plaza de Toros.

Contra tal opinión, se pronunció Teruel y ahora sufre las consecuencias de su error. Sirvanos de escarmiento, que no siempre es un bien la aplicación de la ley de las mayorías.

LEÓN CANO JARQUE

Lombricida NAVAL

La mejor para expulsar las lombrices de los niños.

PRECIO: 0'75 Ptas.

Pídala en la Farmacia de

M. Giménez Bayo
Pozo, núm. 10

:-: TERUEL :-:

Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas:

Nacimientos. — Mercedes Edo Arnau, hija legítima de Manuel y Dolores.

Defunciones. — Josefa Villarroya Muñoz, de 84 años, a consecuencia de senectud. Alforja 14.

Matrimonios. — Ninguno.

Almorranas-Varices Úlceras

Cura radical «sin operación» ni dolor

Dr. JAIME LEDESMA

Dermatólogo del Hospital Victoria Eugenia

Alfonso I, 16. — Consulta: de 11 a 1. Zaragoza

Señora:

Antes de comprar estufas para carbón, eléctricas y a petróleo, le interesa conocer precios de las mismas

EN LA FERRETERÍA DE
ESTEBAN JUDERÍAS
Plaza de Carlos Castel, 27

Siempre grandes existencias y buen surtido.

Garage Aragón — TERUEL —

Nuevo servicio de alquiler
0'40 cts. kilómetro

Infanta Isabel. Teléfono n.º 107

Ecos de sociedad

VIAJEROS

De Zaragoza regresó el abogado don Joaquín Julián y familia.

— De Barcelona después de asistir al Congreso de Cámaras de Comercio celebrado en aquella ciudad, don Isidro Salvador y don José Moriano.

— De viaje de servicio el aparcador del Catastro don José Gallana.

— De Valencia el propietario don Simón Pescador.

— Hemos tenido el gusto de estrechar la mano de nuestro querido amigo don Agustín Lluente, de Terriente.

— Marchó a Zaragoza después de haber pasado revista a la plantilla de carabineros, el teniente coronel de dicho cuerpo don Pedro Guitart Camacho.

— A Valencia el odontólogo don Manuel Villén.

— A Calamocha el maestro de aquella localidad don Agustín Vicente.

— A Valencia el oficial de Telégrafos don Juan M. Vilatela y su hijo Juanito.

— A La Puebla de Verde el veterinario don Joaquín Terol.

— A Barcelona don Pascual Morera.

— A Alcorisa el oficial-suplente de este centro telegráfico don Luis Martínez.

— A la ciudad del Turia el óptico don Juan Dupuy.

— A Zaragoza el estudiante don Fernando García.

— A Valencia don José Añoveros.

— De Santa Eulalia se trasladó a Valencia don José Sorri.

— De Zaragoza y después de asistir al estreno de «Baturra de tem-

TARJETAS DE VISITA
se hacen en la Imprenta de este periódico.

ple» regresaron el presidente de la Diputación señor Valdemoro y nuestro buen amigo don Vicente Serrano.

— En compañía de su bella hermana Conchita regresó de Madrid don Marcial Asensio.

Ruego atendido

Los señores Vizcaino, Cano y Barruso encargados de la Academia preparatoria para ingreso en Hacienda, nos ruegan hagamos público, que a los alumnos de su Academia se les hará entrega gratuita de las contestaciones al programa de oposición.

— Lo que con gusto consignamos para conocimiento de aquellos opositores a quienes pueda interesar la noticia.

Viada de Joaquín Asensio

— ÓVALO, 7 / TERUPL —
Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.
VINOS DEDIFERENTES CALIDADES

Dr. Vargas-Machuca

Temprado, núm. 14, 1.º
CONSULTA DE MEDICINA GENERAL
Aplicación del procedimiento del Dr. Asuero en todos los casos que, previo estudio del enfermo, pueda utilizarse
Horas de consulta: De 4 a 7 (excepto los festivos)

Débiles tomad el acreditado Elíxir Callol

que da Vida y Juventud

rápido científico agradable

LA PASIONISTA

Nuevo servicio de pompas fúnebres — Inaugurado el día 9 del pasado Junio.

Inmenso y variado surtido en ataúdes y arcas para adulto y párvulo.
Coches desde lo más modesto a lo más lujoso
— **SERVICIO PERMANENTE** —
Automóviles de respeto para ir al Cementerio y traslado de restos a todos los Cementerios de España y el Extranjero.
PRECIOS SIN COMPETENCIA

AVISOS:
Antonio Sañón — **Juan Rueda**
Ronda del 4 de Agosto, núm. 50 — Calle de San Juan, número 14
CONSTANCIO FALLADO, 3 de Julio, 19, 3.º

Gumersindo Serrano

PINTOR
Decorados de Escayola
Pintura de coches y rótulos
CALLE DE ANSAS, NÚM. 5
TERUEL

En Ojos Negros

Aves que «vuelan»
De un pajar que posee el vecino Juan de Mata Sánchez le han volado 16 gallinas y 4 pollos.
Se busca el autor o autores del hurto.

Por escandalosos
Por promover ruidos con hojas de lata han sido denunciados los jóvenes Ramón Marco, Pablo Estevan, Benito Marco, José Muñoz, Aurelio García, Paulino Rubio, Francisco Sebastián, José Villén, Leonardo Hernández, José Paricio y Tomás Hernández.

Centros Oficiales

Gobierno civil
A la dirección general de administración se comunica que con fecha 30 de Octubre tomó posesión de la secretaría de Tormón el concursante don Antonio Pérez Giménez.

Para cubrir vacantes ordinarias ocurridas en los respectivos Ayuntamientos se nombran concejales, de La Codoñera a don Mariano Tomás Sanz quien representará a la Sociedad de Montes y al Sindicato Agrícola, y de Hija a don Antonio Portolés Nuez.

Al secretario de Palomar de Arroyo se devuelve instancia que elevó a este gobierno solicitando licencia por enfermedad, a fin de que la solicite del Ayuntamiento único competente para concederla según dispone el reglamento de 23 de Agosto de 1924.

La guardia civil de Calamocha comunica a este gobierno la salida de cuatro aeroplanos de aquel aeródromo militar: tres con dirección a Teruel, y uno a Barcelona. El Breguet número 3 pilotado por el Sargento Masero quedó en aquel campo por no arrancar el motor.

Diputación
Esta tarde a la hora de costumbre se reúne en sesión ordinaria la Comisión permanente.

De Hacienda
Mauricio Corthay en representación de la Sociedad Brieu Pont y Cia, de Alcañiz, solicita concertarse con la Hacienda para el pago del impuesto de electricidad particular en su fábrica de aceites.

Igualmente solicita concierto con la Hacienda para el pago de idéntico impuesto la Sociedad Durán y Compañía de la misma ciudad.

Para su aprobación remiten los presupuestos ordinarios municipales de Manzanera, Cella, Calamocha y Alcalá de la Selva.

Nota oficiosa Las Agencias deben ser españolas

El Gabinete de censura facilitó la siguiente nota:
«Gree el presidente del Gobierno que el siguiente mensaje de los obreros, de que ha sido portadora la escritora chilena Celinda Arregui de Rodicio, no se ha publicado en ningún periódico de Madrid y solo en muy contados de provincias, de modo cierto en uno de Barcelona y en otro de Sevilla, y entendiendo que conviene llevar al ánimo público el conocimiento del testimonio de tal valía, que como otros mil afirman el concepto que España merece en el extranjero a todos los sectores sociales, ha dispuesto su publicación obligatoria en toda la Prensa nacional que no lo hubiere hecho anteriormente, con arreglo a lo que dispone el Real decreto de 3 de Febrero del año corriente:

«Mensaje de los obreros chilenos a los obreros españoles. — Santiago de Chile a 21 de Febrero de 1929. — Con motivo de ir a las Exposiciones de Barcelona y Sevilla, en donde la querida madre patria va a probar que es eterna su evolución hacia el progreso, como está probando que busca incansablemente el bienestar para su pueblo, en días que le abren amplios horizontes de trabajo en nuevas industrias y de desarrollo comercial, los obreros chilenos envían un mensaje de fraternidad sincera, por intermedio del Instituto Nacional de Cooperación Obrera, a sus hermanos españoles, y un estímulo para cooperar en la marcha de progresiva evolución.

La portadora de ese fraternal mensaje es una de las dirigentes más preparada, distinguida y entusiasta de las organizaciones chilenas, la señora Celinda Arregui de Rodicio, que sabrá impresionar de modo profundo y sincero todos los afectos y votos por la futura fe de los viejos hermanos del suelo español, con los recuerdos raciales de nuestra cultura y nuestra felicitación.

Salud y felicidades. — A. Olmos L., presidente. — Misael Pradenas, secretario general. — A nuestros hermanos los obreros de España.

El popular periódico «El Liberal» de Barcelona, en su edición del 11 del actual se ocupa de lo que está ocurriendo de poco tiempo a esta parte con el capital extranjero que circula en algunas empresas de Cataluña, particularmente en las que se dedican a publicidad, y que para dar una sensación de que son nacionales ponen en sus títulos las palabras «ibéricos» o «hispanos», siendo extranjeros los elementos directores y el capital para la explotación del negocio.

Manolo Bueno, muy recientemente, ha publicado en «ABC», con el título de «Nacionalismo saludable», en el que entre otras cosas dice:
«El nacionalismo económico está adquiriendo un incremento tal que basta para contrastarlo con informarse con las tablas arancelarias de los grandes países».

En la «Gaceta» se ha publicado un Real decreto creando un Patronato oficial para fomentar en España el consumo de los productos del país.

Las agencias de publicidad forzadamente deben ser españolas. Los periódicos — así es la Prensa moderna en todos los países — sin ser esclavos del anuncio, necesitan de él para su vida económica, porque el más ingenuo de los lectores debe comprender que, al precio que se venden los ejemplares, ninguna Empresa podría ni siquiera sufragar los gastos del papel que utiliza.

Las agencias de publicidad, en manos de extranjeros a la larga podrían restar independencia a la prensa, y, lo que es peor, acarrear molestias a la nación.

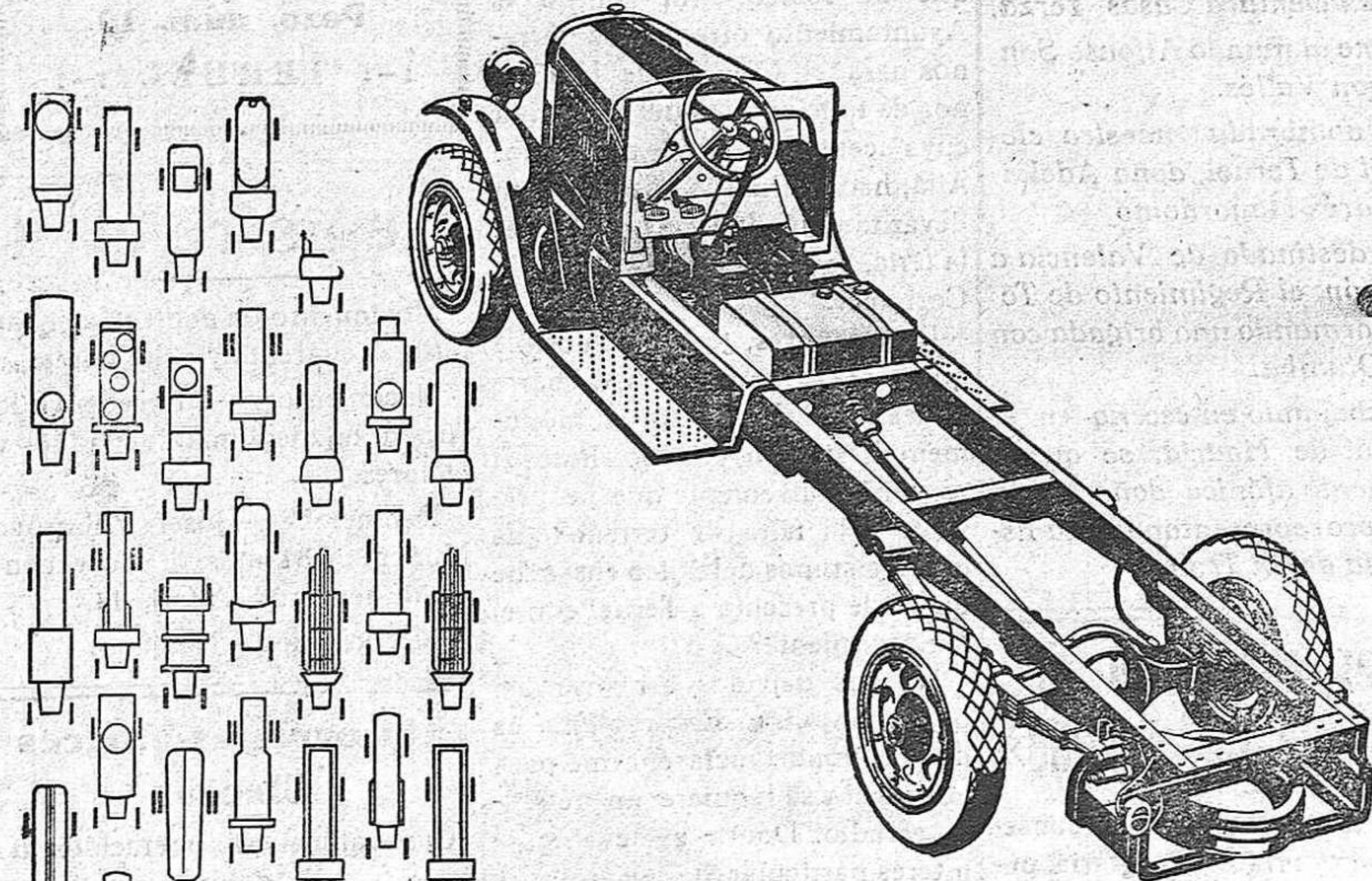
EL AGUILA

Fábrica Modelo de Cerveza y Hielo — MADRID —

Depósito para la provincia de Teruel
Emiliano P. Pérez Buisán

“El camion que realmente trabaja” — D.W.

CAMIONES DODGE BROTHERS



Hundido bajo la carga, traqueteado por los malos caminos — y sin embargo jamás se halla en dificultad alguna. Los camiones Dodge Brothers construidos por el grupo Dodge Brothers desde la mas pequeña pieza; motor poderoso de seis cilindros, berbiqui sobre siete cojinetes. Frenos hidráulicos interiores, autocompensadores e impermeables actuando sobre las cuatro ruedas. Cuatro velocidades. Bastidor de acero rígido de largos perfiles. Todas las piezas principales en acero al cromo vanadium, tres veces mas resistente que el acero ordinario — gran potencia en reserva Rapidez — seguridad — Fuerza resistencia.

Los camiones Dodge Brothers, antes camiones Graham Brother se construyen para capacidades que van de 500 a 3,000 kilog. y que corresponden al 95% de lo exigible en materia de transportes. Numerosos modelos de carrocerías. Un modelo para cada especialidad.

Pidan toda clase de datos al representante de Dodge; os muestra un camion Dodge Brothers que os dará los mejores resultados un minimum de gastos.

BAUTISTA ZURIAGA, GARAGE ESPAÑA, TERUEL

ASUNTO NUEVO

Para publicidad en carreteras se desea representante. Escribir Pl. Cataluña, 9-3.º-Dep. 38.—BARCELONA.

Fernando López MEDICO — PARTOS

Ex-alumno de la Maternidad de Madrid

CONSULTA DE 4 A 6 TARDE

Victor Pruneda, 28.—TERUEL

HUDSON-ESSEX

Concesionario y Agente

Pedro Lozano

Garage Patria

Autos de Alquiler

Teléfono número 22

INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

(Servicio combinado con «La Voz Valenciana»)

Conferencia 5 tarde

Los maestros de Cuenca Por el indulto de don Alfredo Molinero

Cuenca.—El Magisterio de Cuenca ha tomado la resolución de acudir en socorro económico de don Alfredo Molinero recientemente condenado por asesinato en la Audiencia de Teruel.

La Prensa conquense, publica artículos de maestros, demandando que todo el Magisterio unido demande del Gobierno el indulto del compañero de Concul.

Día político

DESPACHO

Esta mañana despacharon con el presidente los ministros de Economía y Marina.

AUDIENCIA

Don Alfonso recibió en Audiencia a los duques de Alba y Sevilla.

VISITAS

Conferenció con el jefe del Gobierno el ministro de Instrucción pública señor Callejo.

El ministro del Trabajo señor Aunós recibió al alcalde de Jerez.

Visitó en su despacho al ministro de Hacienda señor Calvo Sotelo, el Comité de Cambio.

La lepra en Córdoba

Córdoba.—El periódico local «La Voz» publica

una información diciendo, que aun sintiéndolo mucho, por el perjuicio material que ello representa, considera un deber de humanidad el dar la noticia de que casos de lepra ocurridos en un pueblo de la provincia, se ha extendido a otros, y ello constituye un peligro, y como son casos así diagnosticados, pide la adopción de medidas sanitarias.

INCENDIO

Segovia.—En el pueblo de Cerzo, por descuido de un vecino, se produjo un voraz incendio que destruyó dos casas y 300 fanegas de trigo.

Lluvia de enfermos

Santander.—El lunes se inauguró el Consultorio y Sanatorio que lleva el nombre de su donante marqués de Valdecilla.

Entre el lunes y ayer martes, han sido admitidos 150 enfermos.

El choque de trenes PROCESAMIENTO

El juez de instrucción de Calatayud continúa en Paracuellos la labor que aclare lo sucedido con motivo del choque de trenes.

Esta mañana, después de prestar declaración el factor-jefe de la Estación de Paracuellos, dictó auto de procesamiento y prisión contra el conductor del tren de mercancías.

BARCELONA LLEGA ROMANONES

En el expreso y acompañado de su hija la duquesa de Pastrana, llegó esta mañana a Barcelona el conde de Romanones.

Caja de Previsión Social de Aragón

(Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión)

CAJA DE AHORROS

(Bajo el protectorado y la inspección del Estado)

Libretas de Ahorro a la vista: al 3 y medio por 100.
Libretas de Ahorro diferido: al 4 por 100 (muy recomendables para la formación de capitales dotales).

Imposiciones a plazo fijo: al 4 por 100.

Cuentas de ahorro: al 3 por 100 (muy útiles para la práctica del Retiro Obrero).

Agente de la Caja en Teruel: Don José María Rivera

CAJA DE PENSIONES

Pensiones vitalicias: desde los 65 años (Retiro Obrero).

Pensiones inmediatas: muy convenientes para ancianos sin familia.

Pensiones temporales: desde los 55 o 60 hasta los 65 años (Mejoras).

Capital-herencia: a favor de la familia del obrero (Mejoras).

Practicando MEJORAS adquiere el obrero derecho a PENSION DE INVALIDEZ.

EN ZARAGOZA

Estreno de «Baturra de temple»

En el teatro Circo, anoche, martes, y ante una expectación pocas veces conocida, tuvo lugar el estreno de esta obra de costumbres aragonesas letra de nuestro paisano y amigo el notable bajo Victoriano Redondo y música del ilustre Maestro Torroba.

El teatro, estaba completamente lleno y en las localidades de preferencia y en el público, se advertía la presencia de muchos turoleses. La Diputación de Teruel, estaba representada por su presidente señor Valdemor, viéndose también a don Vicente Serrano e hija, con un grupo numeroso de amigos de Redondo.

El éxito fué rotundo y clamoroso, recibiendo aurores e intérpretes continuas ovaciones.

«Heraldo de Aragón» publica una detallada información sobre el estreno y he aquí íntegramente lo que dice:

«Se anunció que esta zarzuela aragonesa la patrocinaban organismos oficiales de Zaragoza y Teruel, en uno de cuyos pueblos de la serranía se desarrolla la acción.

Si así es, bien está en el patrocinio, porque los autores, libretista y músico, digámoslo ya por adelantado, han hecho una labor de exaltación del folklore regional, y muy especialmente del de la provincia de Teruel, que tanto debe al maestro Arnaudas, a quien ayer se aplaudía conjuntamente con los autores de la zarzuela.

Ambientarse en los cantos populares, que son como el alma y los ojos, y las pasiones hechas ritmo de las regiones, y luego recoger estas aguas cristalinas y servir las en filtros artísticos, es labor meritoria y digna de los mayores encomios.

El libro de «Baturra de temple» es de un hijo de Teruel gustador de los éxitos populares como cantante. Así, esta obra es como un ramo fragante de rosas cosechadas en el jardín del cancionero y en su

propio huerto serrano, que ofrenda a su patria chica.

Hemos nombrado al célebre bajo Victoriano Redondo del Castillo, que aunque nuevo en estos menesteres, tuvo singular tino para recoger coplas de finidoras de situaciones y estados de ánimo, y ponerlas en labios del «tío Sentencias» y de «Simeona», y de cuántos personajes dan vida a esta obra.

Son aragoneses los personajes, y aragoneses sin excesivos arros teatrales. Y es aragonés el ambiente en que vive un conflicto de amores y de tierras. Conflicto grande, porque ambos motivos son grandes en Aragón: el amor, como en todas partes, y la tierra acaso más que en parte alguna, porque aquí hay un culto al solar y a las herencias, y hasta unos fueros especiales que los legalizan.

El señor Redondo del Castillo ha vivido todo esto y lo ha llevado a la escena limpiamente. Si hay alguna inexperiencia en la arquitectura, preferible es a que por salvarla hubiera restado reciedumbre a los tipos e ingenuidad al vivir de un pueblo de la serranía de Teruel. Así lo comprendió el público, que rió cuanto había que reír y sintió los conflictos en el momento oportuno.

El maestro Moreno Torroba, muy aplaudido ya en el teatro, por su labor siempre honrada, lo confesó noblemente de antemano. «Para hacer esta partitura, pasé y repasé, tomé materiales y melodías del pueblo en el «Cancionero» del maestro Arnaudas».

Esto es cierto. No lo es menos que su labor personal es considerable en «Baturra de temple», ya que tuvo acierto al elegir y los números de la propia inspiración no desmerecen en colorido y sabor regional. Se repitió primeramente un dúo, briosa página a base de matices de jota. Mejor dicho, lo interrumpió el público, porque la emoción no le permitió

esperar al final sino aplaudir al músico, y luego se repitieron tres o cuatro números más, y con entusiasmo grande también un gracioso número cómico, que bastaría para acreditar a Moreno Torroba, como músico, ya que logró hacer algo muy gradioso del número dos del cancionero de Arnaudas, que sirvió también de base al maestro Aula para su danza turolense.

Con ello se demuestra la elasticidad, la belleza varía de los cantos populares aragoneses.

Posteriormente se repitieron unas jotas, bien cantadas a pesar de su dificultad por los agudos finales —acaso ganasen las jotas quitando esos agudos— por la gran tiple Felisa Herrero, y otra romanza a cargo de esta misma tiple en el tercer cuadro del acto segundo.

Hemos escuchado versiones de profesionales entendidos en el folklore aragonés y del propio maestro Arnaudas, que elogian mucho la labor de Moreno Torroba por la honradez y buen gusto puesto en su labor, prescindiendo de lucimientos fáciles y seguros, en bien de la pureza de la obra.

Los intérpretes y cantantes hicieron cuanto les fué posible por contribuir al éxito iniciado desde el primer momento, de «Baturra de temple».

Felisa Herrero, diva de ese género, cantó como ella sabe y puede hacerlo, lo mismo que Delfín Pulido, cantante que tiene buen gusto acreditado para expresar las frases musicales Carbonell, lució su voz de timbre grato en una romanza coreada del primer acto. La señorita Avellano graciosa y desenvuelta en su papel, que vivió con aciertos grandes, así como el señor Redondo en «Lentejica». Muy bien el señor Lledó en el «tío Senten-

cias», y la señora Blasco en la «Brígida curiosa», secundando los aciertos señalados los demás intérpretes.

Y porque el público entendió y entendió bien; que la orquesta y su director el maestro Acevedo, habían contribuido notablemente al buen suceso logrado, hizo a éste salir a escena al final de los dos actos, repetidas veces entre autores e intérpretes.

Las decoraciones del señor Ros, muy entonadas de ambiente, color y luz.

N. de la R.—LA VOZ DE TERUEL que se complace en registrar el brillante triunfo alcanzado por Victoriano Redondo a quien de antiguo quiere y admira, le envía su más calurosa felicitación.

Y hasta dentro de breves días en que podamos escuchar en el Marín «Baturra de temple».

Gacetillas

El tiempo que disfrutamos es pésimo. El frío es riguroso como lo demuestra el termómetro oficial que durante la pasada noche ha llegado a marcar la friolera de 2'4 grados bajo cero.

Sigue el viento azotándonos y repartiéndolo con su frescura constipados, catarrros, etc., a domicilio, y su tendencia no parece otra que la de soltarnos una buena nevada.

Durante esta mañana y la tarde ha llovido escasamente y a intermitencias.

Según datos facilitados en el Instituto Meteorológico, la temperatura máxima de ayer fué de 14'4 y la mínima de hoy de -2'4.

OTRA GANGA!—Dormitorio nuevo, compuesto de armario de luna, cama, tocador, dos mesitas y dos calzadoras, por 600 pesetas.

También se venden varios juegos de comedor, dormitorio y despacho.

Almacenes de J. Giménez, Villanueva, 4.

Este número ha sido sometido a la previa censura

Casa EMILIO HERRERO

MAQUINAS para coser, hacer géneros de punto MAQUINAS para escribir. URANIA, PERKEO, JUVENTA, y otras marcas, en reconstruidas y de gran ocasión.

VENTAS al contado y plazos.

Grandes ocasiones en UNDERWOOD y otras.

APARATOS PARLANTES de las mejores marcas «La Voz de su Amo», «REGAL», «ODEON».

Discos Eléctricos últimas novedades.

Calle de San Juan, núm. 15.—TERUEL

La Inapetencia desnubre.

La Desnutrición trae consigo Anemia, Agotamiento.

No se abandone Vd. y tome Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD

Estimula el apetito; regenera el organismo y aleja todo peligro de agotamiento.

Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

MARMOLES PLASTICOS TRABAJOS DE ARTE LAPIDAS - PANTEONES FRANCISCO FERRANDO Estudio y Talleres: Jesús, 62.-VALENCIA

LARIOS y CIA COÑAC «PRINCIPE» MALAGA

Grandes Talleres Mecánicos provistos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria. SANTIAGO ANDRÉS TALLERES y DESPACHO: TERUEL EXPOSICIÓN: Carretera de Alcañiz TELÉFONO N.º 120. Amargura, n.º 9 y 11

TAURINAS

Las víctimas del torero en la plaza de Madrid

Por creerla de interés para los aficionados, vamos a reproducir una curiosa estadística de las víctimas que han ocasionado los toros en la Plaza de Madrid, desde su inauguración el 4 de Septiembre de 1873, hasta a fecha.

En 55 años han muerto en dicha plaza 14 toreros, de ellos ocho matadores, cinco banderilleros y un picador.

He aquí las fechas y nombres de los malogrados diestros:

Día 23 de Mayo de 1875.—El banderillero Mariano Canet «Llusio».

15 de Agosto de 1880.—El banderillero Nicolás Fuertes «Pollo».

27 de Mayo de 1884.—El matador de toros Manuel García «Espartero».

21 de Agosto de 1904.—El banderillero zaragüezano «Periita».

25 de Abril de 1909.—El banderillero de Gaona, Fernando Romero «Lagartij».

9 de Febrero de 1913.—El matador de novillos Andrés del Campo «Dominguín».

12 de Julio de 1914.—El matador de novillos Miguel Freg.

22 de Abril de 1917.—El matador de toros Florentino Ballesteros.

27 de Marzo de 1921.—El picador José Granado «Veneno».

6 de Junio de 1921.—El matador de toros Ernesto Pastor.

7 de Mayo de 1922.—El matador de toros valenciano Manuel Granero.

3 de Julio de 1927.—El diestro de Cartagena, Gavira.

15 de Julio de 1928.—El banderillero Victoriano Ontín «Zoquita».

16 de Septiembre de 1928.—El novillero Manuel Martínez Vera.

Enrique Torres y lo del presunto exclusivista

El célebre valenciano, Enrique Torres ha dicho a los periodistas que por ahora no hay nada cierto en o referente a que un empresario le haya firmado un contrato de exclusiva para el año que viene.

En cuanto al viaje de Torres a Lima, no ha desistido de hacerlo ese diestro, como algunos han propalado. Se trata sólo de un aplazamiento.

Enrique hubiera embarcado hoy, pero el estado de su lesión en el brazo le ha obligado a demorar su marcha a América. Y embarcará el día 19 del corriente mes, para debutar en Lima a primeros del próximo Diciembre.

TIMBALES

Un suceso vulgar

El viejo que tenía el alma joven...

...Y un genio más efervescente que una gaseosa.

Si el bueno (eso de bueno lo pondremos con V y resultará mediano no más, que es lo que se busca) de Antonio Alquezar tuviera nociones del Código Penal (cosa reservada para nosotros los pensadores y juristas) sabría que lo que ha hecho está feo, tan feo que llega a ser materia delictiva penada en el artículo 503 o 704 (no recuerdo).

Si al *vueno* de Antonio, decimos, le hubiesen colocado en la pila y en la cédula el chulesco y castizo nombre de Julián podríamos hacer uso de la célebre frase de la verbena: «Julián que ties madre!», pero como a sus progenitores no les plugo ayudar al repórter a *hacer* la frase hecha, nos limitaremos a exclamar: ¡Que has hecho, Antonio; que has hecho!...

Mucho ayudaría también nuestra labor si en lugar de ser Antonio, el sexagenario Antonio, el denunciado por allanamiento de morada e insultos al señor juez municipal, fuese viceversa.

En ese caso hubiera hablado el poeta:

«Pasi, pasi, siñol jues, más [alanti]».

Claro que la invitación no tendría la cortesía y el fin con que el vate la compuso, porque todos saben que esto es de «El Embargo», pero sin embargo, ni ná, a nosotros nos ha parecido de perlas y lo hemos colocado.

Pero, en fin, como la índole del suceso en nada se ajusta a nuestros deseos y por otra parte ya todo quedó dicho, y al buen callar llaman Sancho, nos retiramos por el foro dejando a la justicia la tarea de indagar, lo que ignoramos, si el denunciado albergaba la delictiva y *pictórica* intención de allanar la morada poner ídem la cara de la ofendida autoridad del pueblo que lleva el nombre de una tan famosa como pequeña República...

... Andorra, pequeño pueblo agrupado al fructífero partido de Híjar y, hoy, campo, sino de soledad, del hecho reseñado.

Para el viernes

PENSANDO EN MAYO

La Plaza de Toros y el veto de los ganaderos

por

Auxiliares de Hacienda

Convocatoria aparecida ya en la Gaceta. No se requiere título.—Se admiten señoras.—Edad 16 años

Desde el 15 de Noviembre próximo, se abre en TERUEL una ACADEMIA preparatoria para tomar parte en las oposiciones para ingreso en Hacienda, Cuerpo Auxiliar, con 2.500 pesetas, cuya convocatoria para 350 PLAZAS, acaba de aparecer en la Gaceta.

Preparación completa, MECANOGRAFIA con máquinas Yost y Underwod. Taquigrafía.

Profesorado con funcionarios del Cuerpo Administrativo de Hacienda.

Don Pedro Vizcaíno, oficial 2.º Liquidador de Utilidades por oposición. Don Zoilo BARRIUSO, Maestro, Perito Mercantil y Auxiliar por oposición. Don León Cano, oficial 1.º de Intervención.

Revolución 8-1.º izquierda.—Teruel

Los niños y la Exposición de Barcelona

Cuantos han tenido la fortuna de visitar las Exposiciones de Barcelona y Sevilla, no encuentran palabras adecuadas con que ponderar la magnificencia de las mismas. Los adjetivos en grado superlativo les parecen poco para condensar la magnitud y el portento de belleza y de riqueza que atesoran ambos certámenes. Parece como si allí se hubieran hablado aquellas regiones de ensueño, tan maravillosamente forjadas en los cuentos de hadas por la fantasía imaginativa del novelista.

Estas Exposiciones reflejan de una manera elocuente la manifestación del poder artístico industrial y económico de España, el vigor, la vitalidad, el alma de una raza fuerte, digna heredera de aquella otra que descubrió y conquistó mundos y produjo genios artistas cuyo portento será admirado mientras la humanidad exista.

Esta obra de las Exposiciones solo puede contemplarse una vez en la vida. Por tal motivo no debería quedar un español sin visitarlas. Pero los deseos no pueden traducirse en *metálico*. Desgraciadamente un por ciento demasiado considerable de compatriotas, con hartos sentimientos, tendrán que renunciar a esa ilusión por falta de recursos pecuniarios.

Entre esta clase de españoles podemos incluir a la inmensa mayoría de niños que pertenezcan a las más modestas esferas sociales. Muchachos de doce y catorce años que asisten a las escuelas y cuyas cualidades sobresalientes les hacen dignos del premio de visitar las Exposiciones se verán privados del placer de admirar los progresos de su patria a través de la grandiosidad de esta obra maestra de los tiempos contemporáneos.

En algunas poblaciones se han organizado excursiones escolares a Barcelona, sufragando los gastos entidades locales o las propias familiares. Estos son casos aislados, que si bien son dignos de aplausos apenas llegan sus beneficios a un número reducidísimo.

Nosotros nos vamos a atrever a proponer, desde estas columnas, un procedimiento más eficaz que se haría extensivo a una buena parte de escolares.

En la capital de la provincia podría funcionar una comisión integrada por representantes de las corporaciones y entidades más importantes y algunas otras personas destacadas por su altruismo y amor a la cultura, la cual debería contar con el apoyo moral y material de todas las autoridades.

Esta Comisión invitaría a todos los Ayuntamientos de la provincia a que sufragarían el importe de viaje y estancia a los niños que

Banco Vitalicio de España
COMPANÍA ANÓNIMA DE SEGUROS
FUNDADA EN 1880
SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS EN TODAS SUS COMBINACIONES
SEGUROS DE TRANSPORTES, MARÍTIMOS, TERRESTRES Y DE VALORES
49 AÑOS DE EXISTENCIA
son la mayor garantía de su estabilidad y acertada administración
329.063.575'88 PESETAS
que importan los capitales de los seguros vida en vigor en 31 Diciembre 1928, son la mayor demostración de la confianza que inspira al público
161.566.543'06 PESETAS pagadas a los asegurados desde la fundación de la Compañía, son la mejor prueba de su solvencia
DOMICILIO SOCIAL: RAMBLA DE CATALUÑA, 18.—BARCELONA
SUCURSAL EN MADRID: CALLE DE ALCALÁ, 25 EDIFICIOS PROPIEDAD DE LA COMPAÑÍA
Delegación de Teruel: Joaquín Arnau, 10
Delegaciones en todas las capitales de España Vigencias en todas las poblaciones de importancia
AUTORIZADO POR LA INSPECCIÓN MERCANTIL Y DE SEGUROS

Santorales y cultos

Día 7.—Santos Prodocimo, obispo; Amaranto, Antonio y Carina, Bb. Antonio Balducci, S. J., Jacinto y María Castañeda, mártires.

La misa y oficio divino son del 7.º día de la infraoctava, con rito semidoble y color blanco.

Cultos.—Cuarenta horas, misa cantada a las nueve y media. Exposición de S. D. M. de cuatro a seis.

Jueves Eucarísticos.—Misa de comunión conmemorativa en las siguientes iglesias y horas: Santiago, a las siete; San Andrés, San Miguel, El Salvador y Santa Teresa, a las ocho. Hora Santa en San Martín a las cinco.

Mes de ánimas.—Iglesia de Santiago, a las ocho misa rezada, por la tarde, el ejercicio con Miserere.

Santo rosario.—En las parroquias al toque de oraciones.

Corte de María.—Se visita la Imagen de nuestra señora de los Dolores en El Salvador.

Día 8, viernes.—Santos Severo, Severiano, Carpóforo y Victorino, hermanos; Claudio, Castorio y Simplicio, mártires.

La misa y oficio divino son de la octava de Todos los Santos, con rito doble mayor y color blanco.

Cultos.—Continúan los de Cuarenta horas y mes de Animas, como el día anterior.

El Salvador.—A las ocho y media, misa cantada en honor del Santísimo Cristo de las Misericordias.

Corte de María.—Se visita la Sagrada Imagen de la Concepción Vieja en la Catedral.

San Juan.—Novena al Santísimo Cristo de las Misericordias.

De Aviación

Sobre la una de la tarde de ayer el vecindario turolense vio sorprendido con la presencia de tres aparatos que evolucionaron algún tiempo sobre la capital antes de tomar tierra en el aeródromo de Santa Catalina.

Los tres aeroplanos, tipo Breguet, van pilotados: el número 98, por el oficial don Buenaventura Pérez; el 102, por el suboficial don Crescencio Ramos, y el 59, por el suboficial don Luis Molina.

Como observadores llevan al teniente don Narciso Muñoz, el mecánico don Antonio Ercilla y a don Luis Irisarri.

Esta grata visita es debida a un viaje de prácticas que vienen realizando.

El grupo procede de Calamocha adonde llegaron el domingo procedente de Getafe.

Esta mañana regresaron a su base.

Cera EL CUCO

la más higiénica y duradera

Banco Hispanoamericano

Capital: Pesetas 100.000.000
Reservas: Pesetas 34.000.000
Casa Central: MADRID
CIENTO QUINCE SUCURSALES en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias
CORRESPONSALES en todo el mundo
CAJA DE AHORROS: LIBRE TAS al 4 por 100 anual
CUENTAS CORRIENTES e IMPOSICIONES A PLAZO FIJO. Interés variable, según el plazo
SITUACIÓN DE FONDOS
CRÉDITOS. DESCUENTOS COMERCIALES
COMISIONES DE COBRO CHEQUES
INFORMACIONES COMERCIALES
COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc., etc.

Anuncie usted en LA VOZ

Teatro Marín

Se nos asegura que el programa anunciado para mañana jueves, reúne cualidades inmejorables, ya que se pasará una superproducción especial de la Universal Hispano American Film, en la que se presentará por primera vez en esta temporada a la simpatísimas «estrella» de la pantalla Laura la Plante.

Dicha película se titula «Pantalone a la funeral» y es un argumento muy entretenido con seis grandes partes. Otras cintas cómicas harán el complemento del programa.

¡Por fin! el sábado y domingo próximos se proyectará la gran película española «Viva Madrid que es mi pueblo!» Se trata de una película más, pero en cuantas poblaciones se ha proyectado ha sido un clamoroso éxito.

Anuncie usted en LA VOZ

Fijaos en los magníficos premios del GRAN SORTEO DE JUGUETES

ORGANIZADO POR LA SOCIEDAD FABRICANTE DEL PAPEL DE FUMAR ABADIE que se celebrará en combinación con el sorteo de la Lotería Nacional de 2 de enero de 1930

420 JUGUETES

Primer premio: Un automóvil tipo Baby, marca Bugatti, con motor eléctrico y marcha de 15 kilómetros por hora.
Segundo premio: Un elegante cochecito con muñeco y ama.
Tercer premio: Una sólida bicicleta con side-car.
Cuarto premio: Una linda mesita con mantelería, servicio de vajilla y cuatro sillas.

VEINTE bonitos juguetes para los números favorecidos con los veinte premios de quince mil pesetas.
396 variados juguetes para los números favorecidos con las centenas de los cuatro premios mayores.
Cada veinte cubiertas de libritos o cada cinco cubiertas de blocs de papel de fumar Abadie da derecho a una papeleta para tomar parte en este sorteo.

El canje de cubiertas se efectuará desde el día 1 de Octubre al 21 de Diciembre, en el Almacén General del Papel de Fumar Abadie—Campoamor, 20 y Orellana, 3 triplicado—Madrid. Los domiciliados en provincias se dirigirán por correo.

El mejor aperitivo — Y — EL MEJOR Reconstituyente

SANSON GRAN VINO QUINADO

El mejor aperitivo — Y — EL MEJOR Reconstituyente

El canje en esta provincia se efectuará en el Estanco de D. Manuel Guerricabeytia, Democracia 13

Teléfono de «La Voz» 123

Este número ha sido sometido a la previa censura

Este número ha sido sometido a la previa censura

Este número ha sido sometido a la previa censura

Este número ha sido sometido a la previa censura

Este número ha sido sometido a la previa censura

Este número ha sido sometido a la previa censura

Este número ha sido sometido a la previa censura

Este número ha sido sometido a la previa censura

Este número ha sido sometido a la previa censura

Este número ha sido sometido a la previa censura